

الاستثمار في التقدم

من خلال الخبرة والابتكار والشراكة

الأهداف الإستراتيجية

- توسيع نطاق القدرة على الوصول إلى الموارد التمويلية. تعمل مؤسسة التمويل الدولية مع المؤسسات المالية على توسيع نطاق القدرة على الوصول إلى الموارد التمويلية، مع التركيز على المشروعات الأصغر حجماً، وتمويل الإسكان، والتأجير المالي. كما يؤدي ما تتيحه المؤسسة من خدمات استشارية وأدوات مبتكرة إلى تعزيز الأسواق المالية.
- زيادة مشاركة القطاع الخاص في القطاعات الرئيسية. تعمل مؤسسة التمويل الدولية - في قطاع البنية الأساسية والقطاع الاجتماعي - على تشجيع اعتماد مناهج جديدة بهدف زيادة مشاركة القطاع الخاص في تقديم الخدمات الحيوية.
- مساعدة المشروعات الناجحة على النمو. على الرغم من أن العديد من الشركات المتعاملة معها قد أصبحت جهات فاعلة وقادرة على المنافسة في الأسواق العالمية، فإن المؤسسة لا تزال تقوم بتقديم موارد تمويلية طويلة الأجل وخبرات عالمية بهدف الارتقاء بالمعايير وتحسين الأداء.
- التركيز على المجالات التي تكون فيها الحاجة أكثر شدة. في البلدان العالية المخاطر والبلدان المنخفضة الدخل على حد سواء، تستخدم المؤسسة رأس مالها وإمكاناتها على تقديم المشورة لبيان سلامة مشروعات القطاع الخاص، ولمساعدة الحكومات على تحسين مناخ الاستثمار.
- ضمان الاستخدام. تقوم مؤسسة التمويل الدولية بتطبيق خبراتها في أساليب تنظيم وإدارة الشركات والتنمية البيئية والاجتماعية بهدف تعزيز عمليات الجهات المتعاملة معها وتحسين الممارسات في جميع أنحاء أوساط الجهات الممولة للمشروعات.

تستثمر مؤسسة التمويل الدولية في مشروعات القطاع الخاص، وتقدم المساعدة الفنية والخدمات الاستشارية، مما يساعد على تخفيض أعداد الفقراء وتحسين أحوال الناس المعيشية. وقد لعبت مؤسسة التمويل الدولية، في السنة المالية 2005، دوراً رئيسياً في تعزيز استدامة القطاع الخاص في كل من البلدان النامية والبلدان السائرة على طريق التحول إلى نظام السوق. وسجلت المؤسسة رقماً قياسياً في ربحيتها، كما حققت أثراً إنمائياً ملموساً.

وخلال هذه السنة المالية...

- أقامت مؤسسة التمويل الدولية برنامجاً للمنع النظرية للشركات التجارية في شرق وجنوب آسيا، وذلك لمساندة جهود الإغاثة لكارثة موجات المد البحري (تسونامي). كما أنشأت صندوقاً للقروض لأغراض السياحة لمساندة تحقيق الانتعاش.
- أنشأت مؤسسة التمويل الدولية برنامج تمويل التجارة على مستوى العالم، وذلك لمساعدة البنوك على تمويل التجارة من خلال توفير غطاء ضد المخاطر في الأسواق التي تواجه ظروفًا صعبة.
- استمرت مؤسسة التمويل الدولية، جنباً إلى جنب مع البنك الدولي، في تقييم مناخ الاستثمار في البلدان النامية، بما في ذلك أعمال التقييم التي تفضل بها من خلال تقرير القيام بأنشطة الأعمال التجارية الذي يصدر سنوياً.
- نظمت مؤسسة التمويل الدولية - من خلال التمويل المنظم وتمويل العملات المحلية - عدداً متزايداً من المعاملات المبتكرة التي من شأنها إقامة أسواق مالية محلية.
- زادت مؤسسة التمويل الدولية من حجم الاستثمارات في قطاع الطاقة المتجددة، وساعدت على تنمية سوق لتمويل تخفيض انبعاثات الكربون.
- قدمت مؤسسة التمويل الدولية المشورة إلى الحكومات بخصوص تحفيز القطاع الخاص على المشاركة في تقديم خدمات البنية الأساسية، والرعاية الصحية، والخدمات العامة الأخرى، وذلك عن طريق 25 عملية قيد التنفيذ في السنة المالية 2005.
- قامت مؤسسة التمويل الدولية، بالتعاون مع جهات مانحة أخرى، برعاية تقديم المساعدة الفنية للأسواق المالية في أكثر من 60 بلداً، مع التركيز على توسيع قدرة مؤسسات الأعمال التجارية الصغيرة على الحصول على التمويل، وعلى الاقتصادات التي تنطوي على مخاطر شديدة أو الاقتصادات المنخفضة الدخل، ولاسيما في أفريقيا والشرق الأوسط.
- بدأت مؤسسة التمويل الدولية في تنفيذ مبادرات رئيسية في مساندة صاحبات مشروعات العمل الحر وأنشطة الأعمال التجارية الشعبية؛ كما ساعدت على إقامة رابطة إقليمية لمدارس إدارة الأعمال التجارية في أفريقيا، وساعدت شركات تابعة للقطاع الخاص في التصدي لفيروس ومرض الإيدز.
- قامت مؤسسة التمويل الدولية باستعراض سياساتها الوقائية، وسياستها المعنية بالإفصاح عن المعلومات، والإرشادات الخاصة بالبيئة والصحة والسلامة، وذلك من خلال عقد مشاورات واسعة النطاق مع الأطراف المعنية، بما في ذلك الحكومات، والجهات المتعاملة معها والجهات الشريكة، وممثلين عن المجتمع المدني.
- انضمت كل من مالطة وتيمور الشرقية إلى مؤسسة التمويل الدولية، مما أدى إلى زيادة عدد البلدان الأعضاء إلى 178 بلداً.

الموارد والدخل، السنة المالية 2005

الدخل من العمليات:	1,95 بليون دولار
صافي الدخل:	2,02 بليون دولار
رأس المال المدفوع:	2,4 بليون دولار
الأرباح المحتجزة:	7,4 بليون دولار
الاقتراضات للسنة المالية:	2,0 بليون دولار
صافي القيمة:	9,8 بليون دولار

موجز نتائج العمليات، السنة المالية 2005

المشروعات الجديدة المرتبط بها:	236 مشروعاً في 67 بلداً
مجموع الارتباطات المالية:	6,45 بليون دولار
الارتباطات المالية لحساب المؤسسة الخاص	5,37 بليون دولار
القروض الجماعية التي تمت تعيبتها من مؤسسات مالية أخرى:	1,08 بليون دولار
إجمالي الحافظة المرتبط بها:	19,3 بليون دولار*
القروض كنسبة مئوية من الحافظة المرتبط بها:	77%
أسهم رأس المال كنسبة مئوية من الحافظة المرتبط بها:	17%
الضمانات كنسبة مئوية من الحافظة المرتبط بها:	5%
أدوات إدارة المخاطر كنسبة مئوية من الحافظة المرتبط بها:	1%

أبرز ملامح عمليات مؤسسة التمويل الدولية في السنة المالية 2005

COURTESY OF NEWMONT

وحتى 30 يونيو/حزيران 2005، بلغت حافظة مؤسسة التمويل الدولية المرتبطة بها 19,3 بليون دولار، بزيادة نسبتها 7,6 في المائة عن السنة المالية السابقة. علاوة على ذلك، احتفظت المؤسسة وأدارت ما قيمته 5.3 بليون دولار في أموال المشاركين في القروض الجماعية. وتضم حافظة ارتباطات المؤسسة 1314 شركة في 119 بلداً.

ارتفع دخل مؤسسة التمويل الدولية من العمليات مسجلاً رقماً قياسياً بلغ 1,95 بليون دولار في السنة المالية 2005، وذلك مقابل 982 مليون دولار في السنة المالية 2004. وعكس هذا النمو القوي المكاسب الكبيرة المُتحققة من: مبيعات الاستثمار، وازدياد الدخل المتأتي من أرباح الأسهم القوية من حافظة أسهم الشركات، وازدياد الدخل المتحقق من حافظة القروض، والأثر الإيجابي لإتاحة مخصصات احتياطي الخسائر.

ما هي

تنشط مؤسسة التمويل الدولية في جميع القطاعات التجارية في البلدان النامية الأعضاء فيها، وغالباً ما يكون التمويل مُصاحباً بمساعدة بشأن أفضل ممارسات الصناعة، وأساليب تنظيم وإدارة الشركات، والقضايا البيئية والاجتماعية، وإقامة صلات مع الشركات المحلية الصغيرة الحجم.

الارتباطات حسب القطاعات، السنة المالية 2005

بما في ذلك حساب المؤسسة الخاص والقروض الجماعية (بملايين الدولارات الأمريكية)

القطاع	المبلغ (بملايين الدولارات الأمريكية)	النسبة المئوية (%)
التمويل والتأمين	\$2,227	34,5
النقل والتخزين	561	8,7
المنتجات الصناعية والاستهلاكية	552	8,6
المعادن الأولية	330	5,1
لباب الورق والورق	327	5,1
المرافق	322	5,0
النفط والغاز والتعدين	314	4,9
الزراعة والغابات	278	4,3
المواد الكيميائية	237	3,7
تصنيع المنتجات المعدنية اللافلزية	222	3,4
الخدمات الفندقية والسياحة	203	3,1
الإعلام	200	3,1
وسائل الاستثمار الجماعي	188	2,9
تجارة الجملة والتجزئة	143	2,2
الأغذية والمشروبات	139	2,2
المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود	84	1,3
المواد البلاستيكية والمطاط	41	0,6
الخدمات التعليمية	39	0,6
التشييد والعقارات	23	0,3
رعاية صحية	20	0,3
إجمالي الارتباطات	\$6,449	100

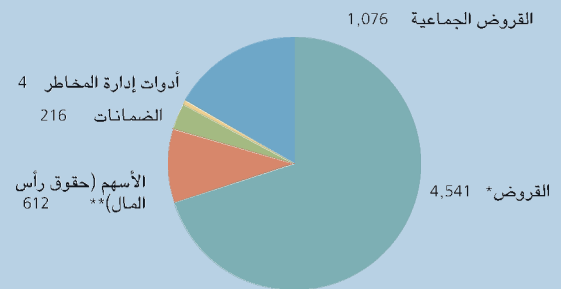
كيف

تتيح مؤسسة التمويل الدولية مجموعة كاملة من أدوات الاستثمار، كما تقدم - بصورة مطردة - المساعدة الفنية والخدمات الاستشارية لمؤسسات القطاع الخاص والوكالات الحكومية ذات الصلة.

الارتباطات حسب الأدوات، السنة المالية 2005

بما في ذلك حساب المؤسسة والقروض الجماعية (بملايين الدولارات الأمريكية)

المجموع 6449 مليون دولار



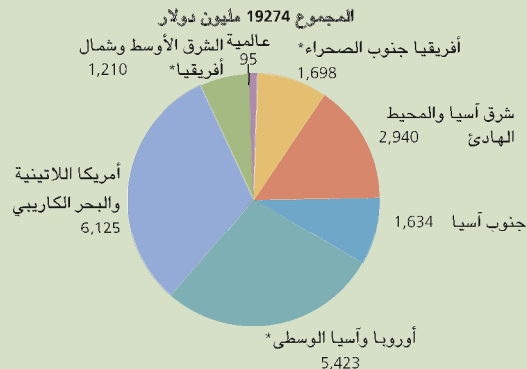
بما في ذلك أدوات من أنواع القروض وأشبه القروض*
بما في ذلك أدوات من أنواع الأسهم وأشبه الأسهم**
عبأت مؤسسة التمويل الدولية كذلك ما قيمته 1,1 بليون دولار أمريكي عن طريق أدوات التمويل المنظم المرتبطة بالضمانات والقروض والاستثمارات في أسهم الشركات.

أين

تستثمر المؤسسة الدولية في الشركات والمؤسسات المالية في جميع مناطق البلدان النامية. ويُدْرَج التقرير السنوي للمؤسسة لعام 2005 قائمة كاملة بالارتباطات المتعلقة بالاستثمار. (تُصنّف المشروعات التي تضم أكثر من منطقة نامية واحدة على أنها «مشروعات عالمية»).

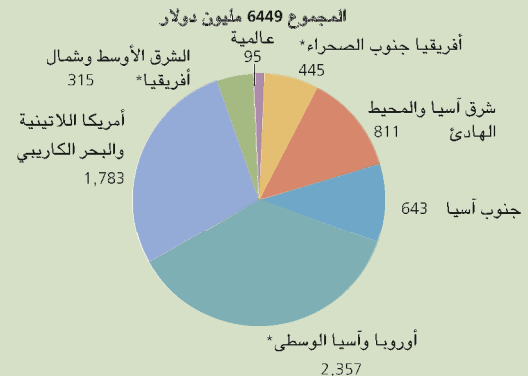
حافظة الاستثمارات، حسب المناطق، السنة المالية 2005

لحساب المؤسسة الخاص (بملايين الدولارات الأمريكية)



الارتباطات حسب المناطق، السنة المالية 2005

بما في ذلك حساب المؤسسة الخاص والقروض الجماعية (بملايين الدولارات الأمريكية)



* تشمل بعض المبالغ حصص المناطق من الاستثمارات التي تُصنّف رسمياً على أنها مشروعات عالمية.

عرض عام لمناطق عمل مؤسسة التمويل الدولية للسنة المالية 2005

يرجى الرجوع إلى التقرير السنوي لمؤسسة التمويل الدولية للحصول على مزيد من المعلومات بشأن أنشطتها الإقليمية لهذه السنة.

أفريقيا جنوب الصحراء

الارتباطات: 30 مشروعاً في 14 بلداً

مجموع الموارد التمويلية: 445 مليون دولار لحساب المؤسسة الخاص

تعمل مؤسسة التمويل الدولية على معالجة قضايا التنمية في أفريقيا من خلال مزيج من الأنشطة الاستثمارية والمساعدات الفنية. وتشمل الاستثمارات الجديدة مؤسسة للتمويل الأصغر، وشركة لإنتاج الأسمتنت في نيجيريا، وصفقة مع أحد بنوك جنوب أفريقيا لتمكين الأفارقة اقتصادياً، فضلاً عن تقديم تمويل مُبتكر للمدارس التابعة للقطاع الخاص في غانا. كما يجري تقديم المساعدة الفنية من خلال شراكة المشروعات الخاصة الجديدة لأفريقيا، وهي عبارة عن برنامج مشترك مع المؤسسة الدولية للتنمية التابعة للبنك الدولي، فضلاً عن مبادرات أخرى؛ ويشمل محور تركيز هذه الأنشطة: الإيجار التمويلي، وتشجيع الصادرات، وإصلاحات اللوائح التنظيمية لأنشطة الأعمال التجارية، ومساعدة الشركات على الاستجابة للتحديات التي يفرضها فيروس ومرض الإيدز. كما بدأت المؤسسة هذه السنة في تنفيذ العديد من المهام المتعلقة بتقديم الخدمات الاستشارية بشأن البنية الأساسية، وأتمت بنجاح عقد امتياز للقطاع الخاص لإدارة أحد الموانئ في مدغشقر.

أوروبا وآسيا الوسطى

الارتباطات: 67 مشروعاً في 15 بلداً

مجموع الموارد التمويلية: 2,4 بليون دولار

1,9 بليون دولار لحساب المؤسسة الخاص

419 مليون دولار في قروض جماعية

تواصل مؤسسة التمويل الدولية نشاطها في القطاع المالي بمنطقة أوروبا وآسيا الوسطى، وذلك في مجالات إعادة هيكلة وخصخصة المؤسسات القائمة وتشجيع تنمية تمويل الإسكان وشركات التأجير التمويلي والتوريق. وفي مجال البنية الأساسية، تركز المؤسسة على الاستثمارات في قطاعي الطاقة والنقل، كما تقوم بالمساعدة في خصخصة المرافق العامة في البلدان المحتمل انضمامها إلى الاتحاد الأوروبي. علاوة على ذلك، تضطلع المؤسسة بتوسيع نطاق قدرة المشروعات الأصغر حجماً في الحصول على الموارد التمويلية والخبرات المتعلقة بأنشطة الأعمال، مستهدفة بذلك الصناعات الإستراتيجية، وذلك من خلال إقامة سلسلة توريدات، وإتاحة القدرة على الوصول إلى الأسواق، والعمل على تحسين بيئة الاستثمار وتدعيم أساليب تنظيم وإدارة الشركات. وتشمل أمثلة استثمارات المؤسسة في هذه المنطقة: عمليات تأجير السيارات، وشركة لتصنيع الأجهزة المنزلية، ومنافذ للبيع بالتجزئة بالخصم، وإحدى شركات توزيع الغاز، ومستشفيات.

شرق آسيا والمحيط الهادئ

الارتباطات: 40 مشروعاً في 11 بلداً

مجموع الموارد التمويلية: 811 مليون دولار

740 مليون دولار لحساب المؤسسة الخاص

72 مليون دولار في قروض جماعية

تشمل محاور تركيز مؤسسة التمويل الدولية العمل على تعميق الأنظمة المالية في هذه المنطقة وتنويعها، وتقوية أساليب تنظيم وإدارة الشركات والأداء البيئي، وتحسين المناخ أمام استثمارات القطاع الخاص في البنية الأساسية. وشهدت هذه السنة استثمارات في القطاع المالي لمساعدة تمويل الإسكان والإيجار التمويلي، وزيادة القروض إلى المشروعات الأصغر حجماً؛ وفي ماليزيا، كانت مؤسسة التمويل الدولية أول جهة دولية تقوم بطرح سندات باستخدام نظام التمويل وفقاً للشريعة الإسلامية. وتشمل استثمارات المؤسسة في البنية الأساسية شركة للشحن في الصين، وشركة توزيع للكهرباء في الفلبين تجمع بين الطاقة الكهرمائية والطاقة الضوئية (الفلطاضوئية). وتشمل أعمال المساعدة الفنية التي أتاحتها برامج المؤسسة الأربعة في هذه المنطقة: شراكات مُبتكرة لإقامة سلسلة توريد أكثر استدامة للصناعات في كل من الصين وإندونيسيا.

أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

الارتباطات: 54 مشروعاً في 17 بلداً

مجموع الموارد التمويلية: 1,8 بليون دولار

1,4 بليون دولار لحساب المؤسسة الخاص

385 مليون دولار في قروض جماعية

تركز مؤسسة التمويل الدولية على إتاحة التمويل الطويل الأمد لقطاع عريض من الشركات والاستثمارات التي لها أثر واسع النطاق على الاشتغال الاجتماعي والاقتصادي. وقد عالجت المؤسسة خلال هذه السنة مسألة قصور الاستثمارات في مجال البنية الأساسية، وذلك مع مشروعات في قطاعي الطاقة والنقل، وواصلت جهودها في إدخال أدوات التمويل المُنظم وأدوات مالية مُبتكرة أخرى في أسواق رؤوس الأموال المحلية. وتراوحت المشروعات المرتبطة بها بين شركات صناعية كبرى ومحطة لتوليد الطاقة باستخدام الرياح وإحدى الجامعات، وشركات في قطاعات الاتصالات السلكية واللاسلكية والنقل الجوي والموانئ والخدمات اللوجستية. كما يشهد مكون المساعدة الفنية نمواً سريعاً في عمل المؤسسة في هذه المنطقة، حيث تركز المؤسسة على الخصخصة، وتبسيط اللوائح التنظيمية لأنشطة الأعمال، وتحسين القدرة على الوصول إلى الأسواق، وزيادة المشروعات المسؤولة اجتماعياً، وزيادة قدرة الشركات الصغيرة على المنافسة.

جنوب آسيا

الارتباطات: 20 مشروعاً في بلدين اثنين

مجموع الموارد التمويلية: 643 مليون دولار

443 مليون دولار لحساب المؤسسة الخاص

200 مليون دولار في قروض جماعية

استثمرت مؤسسة التمويل الدولية في شركات الصناعات التحويلية لمساعدتها على أن تصبح أكثر قدرة على المنافسة دولياً، وفي المشروعات السياحية لمساعدة الشركات الإقليمية على الانتعاش من كارثة التسونامي التي ضربت هذه المنطقة، وكذلك في مشروعات المياه والكهرباء والاتصالات السلكية واللاسلكية لمساعدتها على تعزيز النمو الاقتصادي وتحسين نوعية الحياة في المجتمعات المحلية. وتشمل الاستثمارات الجديدة: شركة لإدارة الموانئ، ومحطة تجارية لتوليد الكهرباء، فضلاً عن الشركات الناتجة عن الاندماج في مجالات المستحضرات الصيدلانية والتكنولوجيا الحيوية والتعاقد الخارجي على خدمات تكنولوجيا المعلومات. وواصل برنامج تنمية المشروعات التابع للمؤسسة في منطقة جنوب آسيا عمله في تحسين بيئة أنشطة الأعمال، وتدعيم مقدمي خدمات أنشطة الأعمال، وزيادة قدرة شركات الأعمال الأصغر حجماً على الوصول إلى الموارد التمويلية.

منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

الارتباطات: 21 مشروعاً في 8 بلدان

مجموع الموارد التمويلية: 315 مليون دولار

مع انطلاق برنامج شراكة المؤسسات الخاصة في شمال أفريقيا والشرق الأوسط، عززت مؤسسة التمويل الدولية قدرتها على تقديم المساعدة الفنية والموارد التمويلية في جميع أنحاء هذه المنطقة. ويساعد هذا البرنامج الجديد حالياً على تدريب المصرفيين العراقيين، وإجراء دراسات استقصائية بشأن أساليب تنظيم وإدارة الشركات في البتوك في لبنان، وتشجيع التأجير التمويلي في كل من أفغانستان واليمن. وغطى برنامج استثمارات المؤسسة في هذه المنطقة لهذه السنة كلا من: القطاع المالي، والصناعات التحويلية، والنقط و الغاز، والتعليم، والصناعات الزراعية، والبنية الأساسية. كما تقوم المؤسسة بتقديم خدمات استشارية للبنية الأساسية لصالح شبكة الري في المملكة المغربية، وأحد مطارات المملكة العربية السعودية، وشاركت المؤسسة لأول مرة في تاريخها بالتمويل في صندوق للمرابحة، وهو أداة تمويل وفقاً للشريعة الإسلامية، وقامت، في إطار اقتراضاتها الخاصة، بطرح إصدار من السندات بالدرهم المغربي.

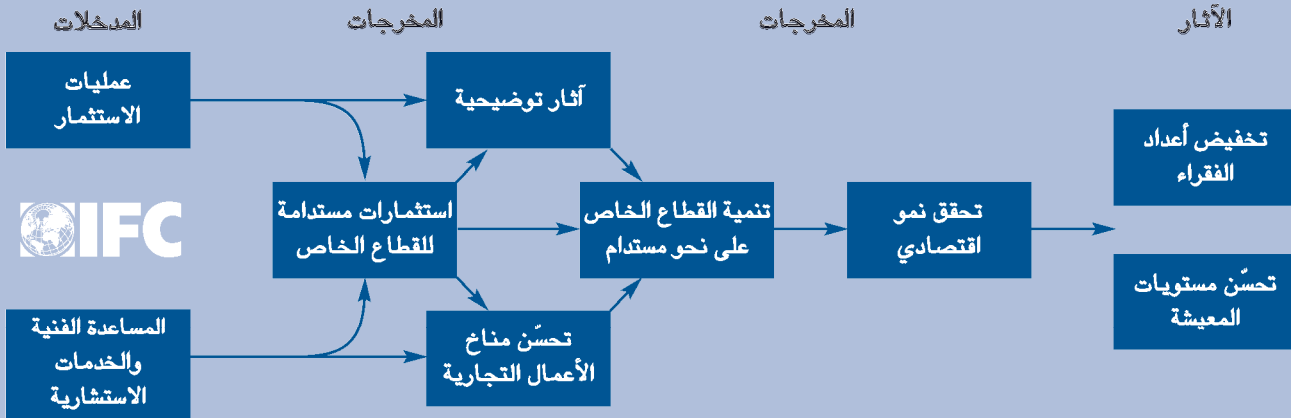
الأثر الإنمائي

KENJI YUHAKU

- بالصحة العامة والسلامة لم يشهد تحسناً يتماشى مع النتائج الأخرى.
- قامت المؤسسة بزيادة استثماراتها وحققت نتائج أفضل في قطاعات رئيسية - كالأسواق المالية، والبنية الأساسية، وتكنولوجيا المعلومات، والرعاية الصحية، والتعليم - مما أدى إلى زيادة حصة تلك القطاعات من إجمالي ارتباطات المؤسسة لتصل إلى 55 في المائة في السنة المالية 2005.
 - تحسنت صورة المخاطر المتعلقة بالارتباطات الحديثة العهد.
 - نجحت مؤسسة التمويل الدولية في توجيه الموارد نحو البلدان والمناطق الأكثر فقراً، حيث القدرة على الوصول إلى الموارد التمويلية أكثر صعوبة.

- تواصل مؤسسة التمويل الدولية إظهار أثر إنمائي إيجابي، وذلك وفقاً لقياسات مجموعة تقييم العمليات المستقلة التي تقوم بتقييم المشروعات الناضجة من حيث أداء أعمالها، واستدامتها الاقتصادية، وأثرها البيئي، فضلاً عن تنمية القطاع الخاص. وقد أظهرت نتائج هذه السنة الاتجاهات التالية:
- أن ما نسبته 59 في المائة من العمليات قد ساهم بشكل إيجابي في عملية التنمية، وذلك استناداً إلى مزيج من درجات تقييم الأداء لمشروعات تمت الموافقة عليها في الفترة 2001-2003.
 - تشهد معدلات نجاح المشروعات التي تساندها مؤسسة التمويل الدولية تحسناً عاماً، إلا أن أداءها البيئي والاجتماعي والمتعلق

كيف تساعد عمليات مؤسسة التمويل الدولية على تخفيض أعداد الفقراء وتحسين حياة الناس



للإطلاع على التقرير السنوي لمؤسسة التمويل الدولية ومعلومات بشأن الأدوات والخدمات التي تتيحها المؤسسة، يرجى الاتصال بقسم العلاقات التجارية بالمؤسسة على العنوان التالي:

INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION
2121 Pennsylvania Avenue, NW
Washington, DC 20433 USA
Telephone 202-473-3800
Fax 202-974-4384
www.ifc.org

مؤسسة
التمويل الدولية
مجموعة البنك الدولي

